31995D0542

ROZHODNUTIE KOMISIE
z 20. decembra 1995
o uzatvorení Dočasnej dohody o obchode a obchodných veciach medzi Európskym spoločenstvom, Európskym spoločenstvom uhlia a ocele a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu, na jednej strane, a Ukrajinou, na strane druhej, v mene Európskeho spoločenstva uhlia a ocele a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu

(95/542/Euratom, ESUO)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva uhlia a ocele, najmä na jej článok 95 prvý odsek,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, najmä na jej článok 101 druhý odsek,

keďže do nadobudnutia platnosti Dohody o partnerstve a spolupráci, podpísanej v Luxemburgu 14. júna 1994, je potrebné schváliť Dočasnú dohodu o obchode a obchodných veciach medzi Európskym spoločenstvom, Európskym spoločenstvom uhlia a ocele a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu, na jednej strane, a Ukrajinou, na strane druhej, podpísanú v Bruseli 1. júna 1995,

keďže uzatvorenie dočasnej dohody je potrebné na dosiahnutie cieľov spoločenstva stanovených najmä v článkoch 2 a 3 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva uhlia a ocele a keďže zmluva nepredvídala všetky prípady, patriace pod toto rozhodnutie;

po vypočutí Poradného výboru a so súhlasom Rady, udeleným 4. decembra 1995,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Dočasná dohoda o obchode a obchodných veciach medzi Európskym spoločenstvom, Európskym spoločenstvom uhlia a ocele a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu, na jednej strane, a Ukrajinou, na strane druhej, spolu s protokolom a s vyhláseniami sa týmto v mene Európskeho spoločenstva uhlia a ocele a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu schvaľujú.

Článok 2

Predseda Rady podá v mene Európskeho spoločenstva uhlia a ocele a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu oznámenie v súlade s článkom 36 dočasnej dohody.

V Bruseli 20. decembra 1995

Za Komisiu

Jacques SANTER

predseda